

Standards Alliance West Africa Orientation Visit

“Séjour d'orientation sur l'approche fondée sur le risque de l'Afrique de l'Ouest pour la protection du consommateur”

Washington, D.C.

Du 10 octobre au 13 octobre 2017

VUE D'ENSEMBLE DU PROGRAMME

INFORMATIONS GÉNÉRALES :

La formation aura lieu à Washington DC, du 10 au 13 octobre 2017 et couvrira les sujets liés à « une approche fondée sur le risque pour la protection des consommateurs ». L'objectif principal est d'aider les pays d'Afrique de l'Ouest participants à renforcer leurs systèmes de protection des consommateurs fondés sur le risque. Au cours du processus d'évaluation des besoins de la Standards Alliance, l'ANSI (American National Standards Institute) a pris conscience de l'inquiétude croissante concernant les produits de mauvaise qualité qui étaient importés dans les pays d'Afrique de l'Ouest et qui présentent un risque pour les citoyens (par exemple, des faux médicaments ou des produits électroniques qui posent des risques d'incendie). La tâche consistant à surveiller les produits importés est ardue, mais une approche fondée sur les risques garantit que les ressources limitées sont destinées aux produits à haut risque par rapport aux produits à faible risque. La discussion présentera les différents aspects du système américain de protection des consommateurs fondé sur le risque et à travers cela abordera des sujets liés à la facilitation du commerce (comme la sécurité des importations et les mesures aux frontières), aux normes, à l'évaluation de la conformité et aux réglementations techniques (comprenant les tests et certifications en rapport avec les importations), au rôle du gouvernement et du secteur privé.

Cette délégation comprend 9 participants et 1 observateur voyageant depuis l'Afrique de l'Ouest vers Washington, et comprend trois délégués de Côte d'Ivoire, du Sénégal et du Ghana, et un observateur du Nigeria. Le projet « USAID Assess West Africa » offrira son aide en ce qui concerne l'hébergement, les repas et les faux frais associés à la formation, une assurance maladie et accident internationale et les transports terrestres lors de la formation.

DELEGATION PARTICIPANTS

Edmond Kouassi, Standards Organization of Cote d'Ivoire (CODINORM), Cote d'Ivoire

Gerard Amangoua, Association to Promote Ivoirian Exports (APEXI-CI), Cote d'Ivoire

Idrissa Ouattara, Ministry of Commerce, Cote d'Ivoire

Joyce Okoree, Ghana Standards Authority (GSA), Ghana

Michael Senayah, Ministry of Trade and Industry (MOTI), Ghana

Cynthia Dapaah, Ghana Food and Drug Authority (FDA), Ghana

Malick Wilane, Senegalese National Standards Body (ASN), Senegal

Ousmane Mbaye, Internal Trade Department (DCI), Senegal

Issa Wade, Internal Trade Department (DCI), Senegal

DELEGATION OBSERVER

Chioma Ugwu, Standards Organization of Nigeria (SON), Nigeria



Standards Alliance West Africa Orientation Visit



À PROPOS DE STANDARDS ALLIANCE: UNE PARTENARIAT PUBLIC-PRIVÉ ENTRE ANSI ET USAID

L'Alliance des normes a été annoncée par l'USAID en novembre 2012 comme une nouvelle facilité de financement conçue pour fournir une aide au renforcement des capacités aux pays en développement, en particulier en ce qui concerne la mise en œuvre de l'Accord sur les obstacles techniques au commerce (OTC) de l'Organisation mondiale du commerce. Les principaux objectifs du programme, qui seront à l'origine des activités à mener, sont les suivants:

- Meilleure compréhension des principes de l'OMC sur les OTC
- Mise en œuvre du Code de bonnes pratiques pour la préparation, l'adoption et l'application des normes
- Amélioration de la transparence dans l'élaboration et / ou la modification des règlements techniques
- Engagement plus solide et plus transparent avec le secteur privé dans l'élaboration et l'utilisation des normes.



À PROPOS D'USAID

L'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID) assiste la politique étrangère des États-Unis en administrant le programme d'assistance étrangère des États-Unis dans plus de 80 pays à travers le monde. L'USAID fournit une aide humanitaire et un soutien économique dans le but de promouvoir la bonne volonté internationale, le développement mondial et l'expansion des sociétés stables et démocratiques et des marchés financiers ouverts.



À PROPOS D'ANSI

L'American National Standards Institute (ANSI) est un organisme privé à but non lucratif dont la mission est d'améliorer la compétitivité mondiale des États-Unis et la qualité de vie américaine en promouvant, en facilitant et en sauvegardant l'intégrité du système volontaire de normalisation et d'évaluation de la conformité. Elle est composée d'entreprises, de sociétés professionnelles, d'associations professionnelles, des promoteurs de normes, d'organismes gouvernementaux et d'organisations de consommateurs et de travailleurs.

Standards Alliance West Africa Orientation Visit

Séjour d'orientation sur l'approche fondée sur le risque de l'Afrique de l'Ouest pour la protection du consommateur

Washington, D.C.

10 octobre 2017

Journée 1

8h 45	Arrivée à l'Annexe de l'USTR (1724 F St. NW – 4th floor, Washington, DC 20006)
9h – 9h 10	Remarques d'ouverture, aperçu de la semaine <ul style="list-style-type: none"> - David Jankowski, l'ANSI - Nicholas Klissas, l'USAID
9h 10 – 10h 15	Présentations/Réunion avec USTR Bennett Harman, DAUSTR, Bureau de l'Afrique Kent Shigetomi, l'USTR, Bureau d'OCM & des Affaires Multilatérales
10h 15 – 10h 30	Quitter l'USTR; marche jusqu'à l'ANSI (1899 L St NW, 11th floor, Washington, DC 20036)
10h 30 – 11h 45	Présentation par l'American National Standards Institute (ANSI) David Jankowski, Manager du Programme de Développement International <ul style="list-style-type: none"> - Introduction à l'ANSI et aperçu du système de normalisation américain - Séance de questions/réponses
11h 45 – 1h	LE DÉJEUNER (chez ANSI)
1h – 1h 50	Présentation par l'Association International des Mécaniciens en Plomberie (IAPMO) Dain Hansen, Vice-Président Principal des Relations Gouvernemental Christopher Lindsay, Director des Relations Gouvernemental <ul style="list-style-type: none"> - Aperçu de l'IAPMO - Séance de questions/réponses
1h 50 – 2h 50	Présentation par l'Association du Jouet Alan Kaufman, Senior Vice-Président des Affaires Techniques Joan Lawrence, Senior Vice-Président des Normes et des Affaires Règlementaires <ul style="list-style-type: none"> - Aperçu de l'Industrie du Jouet et les normes internationales - Séance de questions/réponses
2h 50 – 3h	Pause Café/Thé
3h – 4h	Présentation par le Bureau de la taxe et du Commerce de l'Alcool et du Tabac (TTB) Karen Welch, Directeur de la Division des Affaires Internationales <ul style="list-style-type: none"> - Séance de questions/réponses
4h – 5h	Présentation par l'Institute du Vin Katherine Bedard, Manager de Politique Commerciale Internationale <ul style="list-style-type: none"> - Microbiologiquement, le vin est un Produit de Consommation à faible risque alimentaire - Séance de questions/réponses
5h	FIN DE JOURNÉE 1 – DÉBRIEFING

Standards Alliance West Africa Orientation Visit

SPEAKERS: JOURNÉE 1



À PROPOS DE L'USTR

L'USTR (Office of the United States Trade Representative) est l'organisme gouvernemental des États-Unis chargé d'élaborer et de recommander la politique commerciale des États-Unis au Président. L'USTR négocie directement avec les gouvernements étrangers pour créer des accords commerciaux, pour résoudre les différends et pour participer aux organisations de politique commerciale mondiale. L'USTR rencontre également les gouvernements, les groupes d'entreprises, les législateurs et les groupes d'intérêt public pour recueillir des commentaires sur les questions commerciales et discuter des positions sur la politique commerciale du président.



À PROPOS DE LA IAPMO

La IAPMO (International Association of Plumbing and Mechanical Officials), coordonne le développement et l'adaptation des codes de la plomberie, de la mécanique, des piscines et de l'énergie solaire pour répondre aux besoins spécifiques des juridictions individuelles aux États-Unis et à l'étranger. La IAPMO élabore et publie le code de plomberie uniforme (UPC) ; le code mécanique uniforme (UMC) ; le code uniforme de la piscine, du spa et des jacuzzi (USPSHTC) ; le code uniforme de l'énergie solaire (USEC) ; et le code complémentaire de la plomberie et de la mécanique verte (GPMCS).



À PROPOS DE LA TOY ASSOCIATION

Fondée en 1916 en tant qu'association des fabricants de jouets, la Toy Association est une association commerciale sans but lucratif (501 (c) (6)) pour les producteurs et les importateurs de jouets et de produits de loisirs pour les jeunes vendus en Amérique du Nord. La sécurité des jouets est la priorité numéro un pour l'industrie du jouet. La Toy Association a une longue histoire de leadership dans la sécurité des jouets, y compris le développement de la première norme de sécurité générale des jouets il y a plus de 40 ans et est en collaboration avec le gouvernement, les consommateurs et l'industrie sur des programmes en cours pour assurer un amusement en toute sécurité. Pour plus d'informations, visitez www.toyassociation.org.



À PROPOS DU TTB

Le TTB (Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau) est un bureau du ministère du Trésor. Nous employons du personnel à travers le pays, y compris nos bureaux du Siège à Washington DC et le National Revenue Centre de Cincinnati, en Ohio. Notre personnel est hautement qualifié et possède une formation technique avancée; plus de la moitié sont des analystes, des chimistes, des enquêteurs et des auditeurs. En outre, un grand nombre d'employés servent en tant que spécialistes financiers, juridiques, informatiques et de la gestion de l'information. Nos principales responsabilités sont la protection du public et la collecte des recettes. Nous assumons ces responsabilités en élaborant des règlements, en analysant des produits et en assurant la conformité fiscale et commerciale avec le « Federal Alcohol Administration Act » et « l'Internal Revenue Code ».



À PROPOS DU WINE INSTITUTE

Le Wine Institute est la principale organisation représentant les établissements vinicoles de Californie aux États-Unis et à travers le monde. Avec 1000 entreprises vinicoles et membres affiliés, l'organisation amorce et préconise une politique publique qui améliore la capacité à produire, à promouvoir et à apprécier le vin de manière responsable. Le Wine Institute travaille à renforcer les contributions économiques et environnementales de l'industrie agricole de Californie en encourageant des pratiques viticoles et vinicoles durables. La Californie représente plus de 85 pour cent de la production de vin des États-Unis et 97 pour cent des exportations de vin des États-Unis.

Standards Alliance West Africa Orientation Visit

Séjour d'orientation sur l'approche fondée sur le risque de l'Afrique de l'Ouest pour la protection du consommateur

Washington, D.C.

11 octobre 2017

Journée 2

9h	Arrivée à la CPSC (Consumer Product Safety Commission, 4330 East West Highway, Bethesda, MD 20814)
9h 30am – 12h	Visite de la CPSC (Consumer Product Safety Commission) américaine Sydney Lucia, responsable du programme pour l'Europe et les organisations internationales Sabrina Keller, bureau de l'importation et de la surveillance Patricia Adair, directrice, bureau de l'identification et de la réduction des risques <ul style="list-style-type: none"> - Vue d'ensemble de la CPSC - Systèmes d'évaluation et de gestion des risques de la CPSC - Séance de questions/réponses
12h – 13h 45	LE DÉJEUNER à Bethesda <i>Return to ANSI (1899 L Street NW – 11th floor, Washington, DC 20036)</i>
13h 45 – 14h 45	Présentation par l'ASTM International Len Morrissey, directeur de la sécurité des produits de consommation <ul style="list-style-type: none"> - Une vue d'ensemble du paysage de la sécurité des consommateurs aux États-Unis - Le rôle des normes volontaires dans la protection des consommateurs américains - Séance de questions/réponses
14h 45 – 15h	Pause Café/Thé
15h – 16h	Présentation par le Bureau de la Responsabilité Gouvernementale (GAO) Kim Gianopoulos, Directrice, Équipe des Affaires Internationales et du Commerce Alicia Puente Cackley, Directrice, Équipe des Marchés Financière et l'Investissement Communautaire <ul style="list-style-type: none"> - Aperçu du GAO et son rôle, y compris des exemples spécifiques des travaux de GAO sur la protection du consommateur et la politique commerciale - Séance de questions/réponses
16h – 17h	Présentation de Nathan Associates Victoria Waite, Manager du Programme <ul style="list-style-type: none"> - Mettre en œuvre des mesures uniformes aux points frontaliers Disciplines derrière les articles - Comment tirer parti des projets et des meilleures pratiques, mais se concentrer sur l'article 5.1; l'article 8 et l'article 1.4 - Séance de questions/réponses
5:00pm	FIN DE JOURNÉE 2 - DÉBRIEFING



Standards Alliance West Africa Orientation Visit

SPEAKERS: JOURNÉE 2



À PROPOS DE LA CPSC

La CPSC est chargée de protéger le public contre les risques déraisonnables de blessures ou de décès associés à l'utilisation de milliers de types de produits de consommation relevant de la juridiction de l'agence. Les décès, les blessures et les dommages matériels causés par les incidents liés aux produits de consommation coûtent plus de mille milliards de dollars par année à la nation. La CPSC s'engage à protéger les consommateurs et les familles des produits qui présentent un risque d'incendie, d'électricité, de chimie ou mécanique. Les travaux de la CPSC visent à assurer la sécurité des produits de consommation tels que les jouets, les berceaux, les outils électriques, les briquets et les produits chimiques ménagers et ont contribué à une baisse du taux de décès et de blessures associés aux produits de consommation au cours des 40 dernières années.



À PROPOS D'ASTM International

Plus de 12 000 normes ASTM fonctionnent à l'échelle mondiale. Définis par l'ASTM, ils améliorent la vie de millions de personnes chaque jour. Associés à des services commerciaux innovants, les normes ASTM améliorent les performances et aident chacun à avoir confiance en les choses qu'il achète et utilise – du jouet de la main d'un enfant à l'avion. Travailler à travers les frontières, les disciplines et les industries ASTM exploite l'expertise de plus de 30 000 membres afin de créer un consensus et d'améliorer les performances dans la fabrication et les matériaux, produits et procédés, systèmes et services.



À PROPOS DU GAO

Le GAO (U.S. Government Accountability Office) est une agence indépendante et apolitique qui travaille pour le Congrès. Souvent appelé « le chien de garde du Congrès », le GAO enquête sur la façon dont le gouvernement fédéral dépense les dollars des contribuables. Notre mission est de soutenir le Congrès en s'acquittant de ses responsabilités constitutionnelles, d'améliorer la performance et d'assurer la responsabilité du gouvernement fédéral au bénéfice du peuple américain. Nous fournissons au Congrès des informations objectives, fondées sur des faits, impartiales, non idéologiques, équitables et équilibrées et ce dans les meilleurs délais. Notre travail se fait à la demande des comités ou sous-comités du Congrès ou est mandaté par des lois publiques ou des rapports de comités. Nous entreprenons également des recherches sous l'autorité du contrôleur général.



NATHAN
ASSOCIATES INC.

À PROPOS DE NATHAN ASSOCIATES

Nathan Associates élargit les possibilités de choix dans les pays en développement depuis plus de 60 ans, partageant sa connaissance du possible et éclairant le chemin du possible au réalisable jusqu'au réel. Nathan Associates offre une assistance dans l'amélioration de la production, des stratégies graphiques pour la croissance de l'entreprise et de l'industrie, permet de mieux connaître les pratiques commerciales et fournit un conseil prudent sur la politique gouvernementale. Leurs experts aident les micro, petites et moyennes entreprises à s'adapter aux nouveaux flux commerciaux, aident les gouvernements à concevoir des politiques fiscales, commerciales et syndicales et planifient les processus exigeant de l'intégration économique régionale.

Standards Alliance West Africa Orientation Visit

Séjour d'orientation sur l'approche fondée sur le risque de l'Afrique de l'Ouest pour la protection du consommateur

Washington, D.C.

12 octobre 2017

Journée 3

8h 45	Arrivée à l'ANSI: 1899 L Street NW – 11th floor, Washington, DC 20036
9h – 10h	Présentation de l' ACC (American Chemistry Council) Alexa Burr, directrice des affaires réglementaires et techniques <ul style="list-style-type: none"> - Vue d'ensemble du cadre de gestion des produits chimiques fondé sur les risques aux États-Unis, y compris les règlements techniques et les initiatives volontaires de l'industrie - Séance de questions/réponses
10h – 11h 45	Présentation du NIST (National Institute of Standards and Technology) Warren Merkel, chef du service des normes, bureau de coordination des normes (SCO) <ul style="list-style-type: none"> - Vue d'ensemble du NIST et du bureau de coordination des normes - Approches fondées sur le risque pour la sélection des évaluations à la conformité - Séance de questions/réponses Dr. Yaw Obeng, Senior Scientist <ul style="list-style-type: none"> - Marchandises de contrefaçon - Séance de questions/réponses
11h 45 – 1h	<i>Promenade vers le bâtiment Ronald Reagan et l'International Trade Centre (1300 Pennsylvania Ave NW, Washington, DC 20004) pour LE DÉJEUNER</i> <i>Promenade vers l'U.S. International Trade Administration, Chambre #1414, premier étage</i> <i>*Les passeports sont requis pour entrer dans le Département du commerce</i>
1h – 3h	Presentation/Meeting with the International Trade Administration (ITA) Leila Odom, experte OTC, ITA Drew Roberts, experte en facilitation du commerce, ITA Tracy Gerstle, experte en cosmétiques, ITA <ul style="list-style-type: none"> - Vue d'ensemble de l'ITA - Dialogue ouvert au sujet du TBT et des points d'intérêt sectoriels
3h – 3h 30	Présentation du PCPC (Personal Care Product Council) Jay Ansell, vice-président des programmes cosmétiques <ul style="list-style-type: none"> - Vue d'ensemble du PCPC - Séance de questions/réponses
3h 30 – 5h	Grocery Manufacturers Association (GMA) Presentation Nick Gardner, directeur des normes mondiales <ul style="list-style-type: none"> - Vue d'ensemble du GMA - Meilleures pratiques et considérations pour les systèmes de protection des consommateurs et le rôle du secteur privé - Séance de questions/réponses
5h	FIN DE JOURNÉE 3 - DÉBRIEFING

Standards Alliance West Africa Orientation Visit

SPEAKERS: JOURNÉE 3



À PROPOS DE L'ACC

L'ACC (American Chemistry Council) représente un ensemble diversifié d'entreprises engagées dans le domaine de la chimie. Dans cette entreprise innovante de 768 milliards de dollars, nous travaillons à résoudre certains des plus grands défis auxquels notre pays et notre monde sont confrontés. Notre mission est d'apporter de la valeur à nos membres grâce à la promotion, en utilisant le meilleur en ce qui concerne l'engagement des membres, la promotion politique, la communication et la recherche scientifique. Nous nous sommes engagés à favoriser les progrès dans notre économie, notre environnement et notre société.



À PROPOS DU NIST

Le NIST (National Institute of Standards and Technology) a été fondé en 1901 et fait maintenant partie du département américain du commerce. Le NIST est l'un des plus anciens laboratoires de sciences physiques de la nation. Le Congrès a créé cette agence pour éliminer un problème majeur pour la compétitivité industrielle des États-Unis à l'époque, une infrastructure de mesure de second ordre qui était en retard par rapport aux capacités du Royaume-Uni, de l'Allemagne et d'autres concurrents économiques.



À PROPOS DE L'ITA

L'ITA (International Trade Administration) renforce la compétitivité de l'industrie américaine, favorise le commerce et l'investissement et assure un commerce équitable grâce à l'application rigoureuse de nos lois et accords commerciaux. L'ITA travaille à améliorer l'environnement commercial mondial et aide les entreprises américaines à être compétitives à domicile et à l'étranger. L'ITA est organisée en trois unités d'affaires distinctes mais complémentaires : les marchés mondiaux, l'unité de l'industrie et de l'analyse (I&A) et l'unité de l'exécution et de la conformité.



À PROPOS DU PCPC

Basé à Washington DC, le PCPC (Personal Care Products Council) est la principale association professionnelle nationale représentant l'industrie mondiale des produits cosmétiques et de soins personnels. Fondée en 1894, les plus de 600 sociétés membres du Conseil fabriquent, distribuent et fournissent la grande majorité des produits de soins personnels commercialisés aux États-Unis et sont des leaders mondiaux engagés dans la sécurité, la qualité et l'innovation des produits.



À PROPOS DE LA GMA

La GMA (Grocery Manufacturers Association) est la voix de plus de 250 sociétés de produits d'alimentation, de boissons et de produits de consommation qui soutiennent et améliorent la qualité de vie de centaines de millions de personnes aux États-Unis et dans le monde entier. Basées à Washington DC, les organisations membres de la GMA comprennent des marques internationalement reconnues ainsi que des marques locales à la croissance grandissante.

Standards Alliance West Africa Orientation Visit
Séjour d'orientation sur l'approche fondée sur le risque de
l'Afrique de l'Ouest pour la protection du consommateur
Washington, D.C.
13 octobre 2017
Journée 4

9h 45	Arrivée au CFSAN (Center for Food Safety and Applied Nutrition) 5001 Campus Dr., College Park, MD 20740
10h – 12h	Visite du CFSAN (Center for Food Safety and Applied Nutrition) de la FDA américaine (Food & Drug Administration) Kelly McCormick, analyst politique internationale, CFSAN, FDA Kazuhiro Okumura, analyst politique internationale, CFSAN, FDA <ul style="list-style-type: none"> - Vue d'ensemble de la FSMA et des possibilités de sensibilisation internationales - Séance de questions/réponses
12h – 12h 15	Remarques finales et débriefing
12h 15	LE DÉJEUNER (Retour au National Mall pour une visite du Capitole)
2h 30	FIN DE JOURNÉE 4 <i>Visite guidée des monuments et musées le long du National Mall</i>



Standards Alliance West Africa Orientation Visit

SPEAKERS: JOURNÉE 4



À PROPOS DE LA FDA ET DU CFSAN

La FDA (Food and Drug Administration) aux États-Unis est responsable de la protection de la santé publique en assurant la sécurité, l'efficacité et la sécurité des médicaments humains et vétérinaires, des produits biologiques et des dispositifs médicaux et en assurant la sécurité de l'approvisionnement alimentaire, des produits cosmétiques et des produits émettant des radiations de notre pays. La FDA a également la responsabilité de réglementer la fabrication, le marketing et la distribution des produits du tabac pour protéger la santé publique et réduire le tabagisme chez les mineurs. La FDA est responsable de l'avancement de la santé publique en contribuant à accélérer les innovations qui rendent les produits médicaux plus efficaces, plus sûrs et plus abordables et en aidant le public à obtenir une information précise et scientifique dont ils ont besoin pour utiliser les produits médicaux et les aliments pour maintenir et améliorer leur santé.

Le CFSAN (Center for Food Safety and Applied Nutrition), en collaboration avec le personnel de terrain de l'agence, est responsable de la promotion et de la protection de la santé publique en veillant à ce que l'approvisionnement alimentaire de la nation soit sécuritaire, hygiénique, sain et étiqueté de manière honnête, et que les produits cosmétiques soient sécuritaires et correctement étiquetés.